



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1997/75
18 December 1996

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Пятьдесят третья сессия
Пункт 15 предварительной повестки дня

ЭФФЕКТИВНОЕ ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ОРГАНОВ, СОЗДАНЫХ В СООТВЕТСТВИИ
С ДОГОВОРАМИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ О ПРАВАХ ЧЕЛОВЕКА

Перечень всех видов международной деятельности по установлению
стандартов в области прав человека

Записка Верховного комиссара по правам человека

Введение

1. В своей резолюции 1995/92, озаглавленной "Эффективное осуществление международных договоров о правах человека, включая обязательства по представлению докладов в соответствии с международными договорами о правах человека", Комиссия по правам человека просила Верховного комиссара по правам человека, действуя в рамках его мандата, изложенного в резолюции 48/141 Генеральной Ассамблеи, продолжать составление перечня всех видов международной деятельности по установлению стандартов в области прав человека с целью обеспечения большей информированности при принятии решений.

2. Установление стандартов является одним из важнейших элементов деятельности Организации Объединенных Наций в области защиты прав человека. В этой связи Всемирная конференция по правам человека, признавая необходимость сохранять высокое качество действующих международных стандартов и избегать появления большого числа договоров о правах человека, вновь подтвердила руководящие принципы, относящиеся к разработке новых международных договоров (резолюция 41/120 Генеральной Ассамблеи от 4 декабря 1986 года), и призвала договорные органы по правам человека Организации Объединенных Наций при рассмотрении вопроса о разработке новых международных стандартов учитывать эти руководящие принципы, консультироваться с договорными органами по правам человека по поводу необходимости разработки новых стандартов и просить секретариат проводить технические обзоры предлагаемых новых договоров.

3. Настоящая записка была подготовлена в целях ознакомления Комиссии с обновленными данными, касающимися перечня всех видов международной деятельности по установлению стандартов в области прав человека, представленного в докладе Генерального секретаря, который был подготовлен в соответствии с резолюцией 1994/19 Комиссии по правам человека (E/CN.4/1995/81) и формат которого сохранен в этом докладе.

I. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО УСТАНОВЛЕНИЮ СТАНДАРТОВ, УЖЕ ОСУЩЕСТВЛЯЕМАЯ КОМИССИЕЙ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Декларация о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы

4. В своем решении 1984/116 от 16 марта 1984 года Комиссия по правам человека решила учредить Рабочую группу открытого состава для подготовки проекта декларации о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы. Это решение было одобрено Экономическим и Социальным Советом в его решении 1985/152 от 30 мая 1985 года. К настоящему времени рабочая группа провела одиннадцать сессий. На своей сессии в 1996 году, доклад о работе которой содержится в документе E/CN.4/1996/97, рабочая группа продолжила рассмотрение проекта декларации во втором чтении. Доклад о работе двенадцатой сессии рабочей группы будет опубликован в документе E/CN.4/1997/92.

Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания

5. В своей резолюции 1992/43 от 3 марта 1992 года Комиссия по правам человека постановила учредить межсессионную рабочую группу открытого состава Комиссии по правам человека с целью разработки проекта факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, используя в качестве основы для обсуждений проект текста, предложенный правительством Коста-Рики (см. E/CN.4/1994/66), а также с целью рассмотрения последствий его принятия и взаимосвязи между проектом факультативного протокола, региональными документами и Комитетом против пыток. Это решение было одобрено Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 1992/6 от 20 июля 1992 года. На своей пятой сессии в 1996 году, доклад о работе которой содержится в документе E/CN.4/1997/33, рабочая группа начала рассмотрение проекта факультативного протокола во втором чтении.

Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, а также основных мер по предотвращению и устранению этих явлений

6. В своей резолюции 1994/90 от 9 марта 1994 года Комиссия по правам человека постановила создать межсессионную рабочую группу открытого состава Комиссии по правам человека, поручив ей в первоочередном порядке и в тесном взаимодействии со Специальным докладчиком и Комитетом по правам ребенка разработать рекомендации относительно возможного проекта факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, а также основных мер по предотвращению и устранению этих явлений. В резолюции 1994/9 от 22 июля 1994 года Экономический и Социальный Совет одобрил это решение.

7. На пятьдесят второй сессии Комиссии был представлен доклад о работе второй сессии рабочей группы (E/CN.4/1996/101). Кроме того, в своей резолюции 1996/85 от 24 апреля 1996 года Комиссия просила рабочую группу провести двухнедельную сессию до начала пятьдесят третьей сессии Комиссии в целях завершения разработки проекта факультативного протокола. Доклад о работе третьей сессии рабочей группы будет выпущен в качестве документа E/CN.4/1997/97.

Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах

8. В своей резолюции 1994/91 от 9 марта 1994 года Комиссия по правам человека постановила создать межсессионную рабочую группу открытого состава Комиссии по правам человека, с тем чтобы в первоочередном порядке разработать проект факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, взяв, в частности, за основу для обсуждения предварительный проект факультативного протокола, представленный Комитетом по правам

ребенка (Е/CN.4/1994/91, приложение). Это решение было одобрено Экономическим и Социальным Советом в его решении 1994/10 от 22 июля 1994 года.

9. На пятьдесят второй сессии Комиссии был представлен доклад рабочей группы о работе ее второй сессии (Е/CN.4/1996/102). Кроме того, в своей резолюции 1996/85 Комиссия просила рабочую группу провести двухнедельную сессию до начала пятьдесят третьей сессии Комиссии в целях завершения разработки проекта факультативного протокола. Доклад рабочей группы о работе ее третьей сессии содержится в документе Е/CN.4/1997/96.

Проект декларации прав коренных народов

10. В своей резолюции 1995/32 от 3 марта 1995 года Комиссия по правам человека постановила создать межсессионную рабочую группу открытого состава Комиссии по правам человека с единственной целью разработать проект декларации с учетом проекта, содержащегося в приложении к резолюции 1994/45 Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств от 26 августа 1994 года и озаглавленного "Проект декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов", для рассмотрения и принятия Генеральной Ассамблеей в рамках Международного десятилетия коренных народов мира. Это решение было одобрено Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 1995/32 от 25 июля 1995 года.

11. На пятьдесят второй сессии в своей резолюции 1996/38 Комиссия, приняв к сведению доклад о работе первой сессии рабочей группы (Е/CN.4/1996/84), просила рабочую группу представить ей доклад о ходе работы на ее пятьдесят третьей сессии. Доклад о работе второй сессии рабочей группы содержится в документе Е/CN.4/1997/102.

II. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО УСТАНОВЛЕНИЮ СТАНДАРТОВ, ПРЕДЛАГАЕМАЯ КОМИССИЕЙ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах, дающий отдельным лицам или группам право представлять сообщения о несоблюдении Пакта

12. В своей резолюции 1995/15 от 24 февраля 1995 года Комиссия по правам человека предложила Комитету по экономическим, социальным и культурным правам представить Комиссии по правам человека на ее пятьдесят второй сессии доклад о принятых им мерах для разработки факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах, дающего отдельным лицам или группам право представлять сообщения о несоблюдении Пакта. В своей резолюции 1996/11 от 11 апреля 1996 года Комиссия с удовлетворением приняла к сведению информацию, представленную Комитетом в связи с вышеупомянутым вопросом (Е/CN.4/1996/96).

Основные принципы и руководящие положения, касающиеся права на возмещение ущерба, компенсацию и реабилитацию для жертв грубых нарушений прав человека и основных свобод

13. В своей резолюции 1995/35 от 19 апреля 1996 года Комиссия по правам человека призвала Подкомиссию продолжить на своей сорок восьмой сессии рассмотрение предложенных основных принципов и руководящих положений, касающихся права на возмещение ущерба, компенсацию и реабилитацию для жертв грубых нарушений прав человека и основных свобод, с целью обеспечить существенный прогресс в этом вопросе. В той же резолюции Комиссия просила Генерального секретаря подготовить дополнительный доклад по этому вопросу для представления Комиссии на ее пятьдесят третьей сессии (E/CN.4/1996/29).

Декларация минимальных гуманитарных стандартов

14. В своей резолюции 1995/29 от 3 марта 1995 года Комиссия по правам человека, приняв к сведению резолюцию 1994/26 Подкомиссии от 26 августа 1994 года, в которой Подкомиссия постановила препроводить Комиссии текст Декларации минимальных гуманитарных стандартов (E/CN.4/Sub.2/1991/55), принятой Группой экспертов на совещании в Турку (Або), Финляндия, в декабре 1990 года, и рекомендовала Комиссии изучить Декларацию с целью ее доработки и возможного принятия, а также просила Генерального секретаря препроводить текст Декларации правительствам и межправительственным и неправительственным организациям для замечаний и представить доклад по этому вопросу Комиссии по правам человека на ее пятьдесят второй сессии (E/CN.4/1996/80).

15. В своей резолюции 1996/26 от 19 апреля 1996 года Комиссия просила Генерального секретаря препроводить текст этой резолюции правительствам и межправительственным и неправительственным организациям для замечаний и представить Комиссии доклад по этому вопросу на ее пятьдесят третьей сессии (E/CN.4/1997/77).